



## **AVIZ**

**referitor la proiectul de Ordonanță a Guvernului privind ratificarea Instrumentului de amendare a Constituției Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (Geneva, 1992, cu amendamentele Kyoto, 1994) și a Instrumentului de amendare a Convenției Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (Geneva, 1992 cu amendamentele Kyoto, 1994) semnat la Minneapolis la 6 noiembrie 1998**

**Analizând proiectul de Ordonanță a Guvernului privind ratificarea Instrumentului de amendare a Constituției Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (Geneva, 1992, cu amendamentele Kyoto, 1994) și a Instrumentului de amendare a Convenției Uniunii Internaționale a Telecomunicațiilor (Geneva, 1992 cu amendamentele Kyoto, 1994) semnate la Minneapolis la 6 noiembrie 1998, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.126 din 21.08.2001,**

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

**În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,**

**Avizează favorabil proiectul de ordonanță, cu următoarele observații și propuneri:**

**1. Cu privire la titlul proiectului de ordonanță, observăm că denumirea Instrumentului de aderare supus ratificării este diferită de cea din titlul documentului respectiv "Instrumentul de**

amendament”) și că în cuprinsul Instrumentului apare și varianta “Instrument de amendamente” (Partea II - Data intrării în vigoare).

Considerăm că varianta din proiectul de ordonanță (“Instrument de amendare”) este o traducere mai potrivită a textului original și propunem modificarea textului Instrumentului în aceste sens. Oricum, una din cele două variante trebuie eliminată pentru că nu se poate face referire la același document, numindu-l în două feluri diferite (“Instrument de amendament” și “Instrument de amendamente”).

2. La formula introductivă, pentru indicarea exactă a temeiului legal al proiectului de ratificare și pentru conformitate cu normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative (Legea nr.24/2000), propunem următoarea redactare:

“În temeiul art.107 din Constituție și al art.1 pct.I poz.20 din Legea nr.324/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe”.

3. Pentru eliminarea unor imperfecțiuni de ordin redacțional și de traducere (“conferință plenipotențială”, “implementarea planului”, “invitația și admisia la conferințele ... ciud un Guvern invită”, “Plăți și conturilor” etc.), propunem ca inițiatorul să revadă întregul text supus ratificării.

PREȘEDINTE

Dragoș ILIESCU



București

Nr. 878/27.08.2001